

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Volksrepubliek Polen betreffende het internationale personen- en goederenvervoer over de weg; Warschau, 16 maart 1970*

BRIEF VAN DE MINISTER VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN

Nr. 1

's-Gravenhage, 28 juni 1971.

**Ter griffie van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen: 1 juli 1971.**

**De wens, dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens de Kamer of door ten minste dertig leden der Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 31 juli 1971.**

Ter voldoening aan het bepaalde in het tweede lid van artikel 60 en onder verwijzing naar het derde lid van artikel 61 van de Grondwet, de Raad van State gehoord, heb ik de eer U Hoogedelgestrenge hierbij de tekst en de vertaling in het Nederlands over te leggen van de op 16 maart 1970 te Warschau tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Volksrepubliek Polen betreffende het internationale personen- en goederenvervoer over de weg (*Trb.* 1970, 51).

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve u hiernevens aan te treffen.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft zal deze overeenkomst alleen voor Nederland gelden.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
J. LUNS.

**Toelichtende nota**

In haar streven om zo gunstig mogelijke voorwaarden te scheppen voor het Nederlandse wegvervoer naar en van landen in Oost-Europa, heeft de Regering in de voorafgaande jaren overeenkomsten inzake het internationale wegvervoer gesloten met Zuidslavië (*Trb.* 1966, 215), Tsjechoslowakije (*Trb.* 1967, 200) en Roemenië (*Trb.* 1968, 57). Deze overeenkomsten zijn inmiddels door de Staten-Generaal goedgekeurd.

Voor een meer gedetailleerde verklaring van de motieven, welke hebben geleid tot hun totstandkoming, moge worden verwezen naar de desbetreffende toelichtende nota's bij de overeenkomsten met Zuidslavië, Tsjechoslowakije en Roemenië (Zuidslavië: *Bijl. Hand. II* 1966/1967 – 9009, *Bijl. Hand. I* 1966/1967, nr. 76; Tsjechoslowakije: *Bijl. Hand. II* 1967/1968 – 9483, *Bijl. Hand. I* 1967/1968, nr. 54; Roemenië: *Bijl. Hand. II* 1968/1969 – 9894, *Bijl. Hand. I* 1968/1969, nr. 14). De daar vermelde motieven gelden in gelijke mate voor de onderhavige overeenkomst met de Volksrepubliek Polen, welke te Warschau werd getekend op 16 maart 1970.

De inhoud van de thans voorgelegde overeenkomst vertoont dan ook een sterke analogie met de hierboven vermelde overeenkomsten.

Voor het wegvervoer naar, van en door Polen is tot op heden een speciale vergunning vereist, die per geval bij de Poolse autoriteiten dient te worden aangevraagd.

In de praktijk is niet gebleken, dat bij de verlening van deze vergunningen aan Poolse zijde kwantitatieve beperkingen worden toegepast.

Ingevolge bijgaande overeenkomst blijft het vervoer van goederen over de weg naar, van en door Polen aan een vergunningstelsel onderworpen (artikel 4); een aantal categorieën vervoer van minder belang is van het vergunningstelsel vrijgesteld (artikel 5).

*Aan*  
*de Heer Voorzitter van de Tweede Kamer*  
*der Staten-Generaal*

De vergunningen waarvan het uit te geven aantal jaarlijks in onderlinge overeenstemming wordt vastgesteld, zullen in blanco getekend worden uitgewisseld en door de bevoegde autoriteiten van het andere land worden uitgegeven (artikel 4). Hierdoor wordt een efficiënte werkwijze voor de bij dit vervoer betrokken vervoerders gegarandeerd en tijdverlies voor de vervoerder die de vergunning aanvraagt zoveel mogelijk voorkomen.

Het geregelde personenvervoer over de weg met autobussen is eveneens aan een vergunningenstelsel onderworpen (artikel 2). De wijze van uitgifte van deze vergunningen zal door de bevoegde autoriteiten van Nederland en Polen nader worden bepaald.

Het ongeregelde personenvervoer door Nederlandse ondernemers van, naar en door Polen en door Poolse ondernemers van, naar en door Nederland is vrijgesteld van iedere vergunningsplicht (artikel 3).

Zoals in alle andere wegvervoerovereenkomsten het geval is, is in deze overeenkomst een verbod opgenomen tot het verrichten van binnenlands vervoer op één der beide grondgebieden door vervoerders, gevestigd in het andere land (artikel 7). Het derde landenvervoer is bij gebruik van de in de overeenkomst genoemde vergunning toegestaan, mits het thuisland van de vervoerder wordt getransiteerd. Indien zulks niet het geval is, is een bijzondere toestemming vereist van de autoriteiten van de andere verdragsluitende partij (artikel 7).

Het personen- en goederenvervoer dat door vervoerders van één van de verdragsluitende landen wordt verricht op het grondgebied van het andere land is in beginsel onderworpen aan de belastingen op het wegvervoer in dat land. De bevoegde autoriteiten kunnen in afwijking hiervan overeenkomen een wederzijdse, gedeeltelijke of gehele vrijstelling te verlenen van de belastingen, welke zij heffen op het wegvervoer voor zover dit op hun respectieve grondgebieden wordt verricht (artikel 8).

Momenteel wordt reeds door beide landen vrijstelling verleend van alle specifieke belastingen op het vervoer en de voertuigen op het grondgebied van het andere land indien het vervoer betreft tussen Nederland en Polen. De hoeveelheid brandstof welke zich in het reservoir van de voertuigen bevindt zal vrij van rechten kunnen worden ingevoerd (artikel 10).

Artikel 14 bepaalt dat er een gemengde commissie zal worden gevormd die de vraagstukken m.b.t. de uitvoering van de overeenkomst tot een oplossing dient te brengen, met name de regeling van de vergunningverlening en het nastreven van een passende verdeling van het vervoer tussen Nederlandse en Poolse vervoerders.

*De Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat,*

M. J. KEYZER.

*De Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken,*

H. J. DE KOSTER.

*De Staatssecretaris van Financiën,*

F. H. M. GRAPPERHAUS.